

Gabinete Wever - Croes II

ISLA ((•)) NLINE

Dialuna 14 Februari 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Noticia di Gobierno

20
22

AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD



RECEPCION NA HONOR DI JOKE BRANDT, EMBAHADORA DI REINO NA NEW YORK PA UNITED NATIONS (UN)



Diahuebs anochi a tuma luga na Museo Archeologico Nacional Aruba (MANA), un recepcion cultural na honor di e Embahadora di Reino na New York pa United Nations (UN), señora Joke Brandt. Esaki ta e prome biaha cu un representante pa Reino ta bishita Aruba cu e proposito pa crea un miho comprendemento di e necesidadnan di Aruba y haya un miho sentido di e multiculturalismo di Reino Hulandes pa asina duna mas contenido y forma na su funccion como representante pa Reino Hulandes.

Na yegada na Museo Archeologico, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu señora Joke Brandt, a wordo ricibi pa e director di museo señor Pancho Geerman cu a duna Prome Minister y señora Brandt un recorido di e museo na unda nan por a aprecia diferente obra.

Despues di e recorido, a sigui un ceremonia na unda señora Brandt a hiba palabra sigui pa Prome Minister di Aruba.

Durante su discurso, Prome Minister a yama un bon bini na señora Brandt y a gradici'e pa a tuma riba su mes e iniciativa pa bin wak y scucha con e lo por asisti Aruba na un miho manera. Esnan presente por a acerca señora Brandt y comparti cu ne tur nan deseonan y preocupacionnan.

E tema principal di e anochi aki tabata arte, cultura y genero na unda a enfoca riba arte y cultura den e prome parti di anochi sigui pa genero den e segundo parti. Durante e secion di arte y cultura, artistanan local tabata tin e oportunidad di haci nan presentacion, mustrando asina con Arubianonan ta biba, experencia y interpreta arte.

Continuacion RECEPCION NA HONOR DI JOKE BRANDT....

E siguiente parti di anochi tabata dedica na e tema di genero cu pa Aruba ta un tema di suma importancia. Señora Joke Brandt hunto cu e otro representantenan femenino di UN, ta di gran apoyo pa loke ta trata e desaroyo y implantacion di e "gender policy" aki y a priminiti Aruba pa yuda den e ehecucion di esaki.

Den cooperacion cu Universidad di Aruba, Gobierno ta organisando huun evento importante den cuadro di Dia Internacional di Hende Muhe na Maart 2022. Durante e evento aki lo presenta e "gender policy" pa prome biaha den historia di Aruba.

Finalmente, Prome Minister a gradici un biaha mas señora Brandt pa su apoyo valioso, como tambe tur cu a organisa e evento exitoso aki. Tambe el a gradici su coleganan pa e apoyo y tur esnan presente pa e amor y dedicacion cu cada un tin pa pais Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa, "ta e amor y dedicacion di cada persona ta loke ta duna Gobierno e forsa pa saca pais Aruba di e crisis y hib'e na e progreso y bienestar cu tanto e isla mester".













Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

BISHITA DI 'KENNISMAKING' DI SECRETARIO DI ESTADO NOBO, SEÑORA ALEXANDRA VAN HUFFELEN

Secretario di Estado nobo, señora Alexandra van Huffelen ta haciendo bishitanan di 'kennismaking' na islanan di Reino den e parti Caribense. E siman aki desde diamars 15 pa diahuebs 17 di februari, Secretario di Estado Van Huffelen lo ta na Aruba. Lo bay tin varios reunion y dia 17 lo clausura e bishita cu un conferencia di prensa conhunto prome cu e sali pa Sint Maarten.

Prome cu Aruba, van Huffelen a bishita Corsou y Boneiro. Despues e lo sigui pa Sint Maarten, Saba y Sint Eustasius. E intencion di su bishita ta pa e cera conoci cu e islanan y e gobernantenan pa asina conoce otro y establece un relacion tambe pa sigui traha hunto.

Riba su agenda durante su bishita na Aruba, Van Huffelen lo reuni cu Gobernador. Despues e lo reuni cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes y despues lo reuni tambe cu henter Conseho di Minister. Tambe e tin reunionnan cu Presidente di Parlamento, cu Banco Central, cu personanan cu ta representa e sector turistico, comercial, cuido y lo atende tambe cu nos artistanan local cu ta un gesto hopi bunita di su parti. Van Huffelen lo bishita Casa Cuna y Parke Nacional Arikok pa asina e haya un miho bista di kico tur ta biba na Aruba.

Esaki, Prome Minister a indica, ta e prome bishita di Van Huffelen pa e conoce y no un bishita pa trata temanan cu ta habri den extenso. Aruba sinembargo a prepara algun punto importante riba agenda. E punto mas importante aworaki ta e recorte salarial. E peticion di Aruba pa nos stop e recorte e aña aki, a wordo nenga den e reunion di Conseho di Minister di Reino.

"Sinembargo nos a palabra cu nos lo bay sigui papia pa mira con nos por yega na loke nos ta yama 'afbouwen van de versoberings maatregelen'. Nos tur sa kico a pasa ora cu Covid a bati na nos porta. Hulanda a bisa nos tin cu baha nos gastonan di personal. Nos a bay cu un proposicion y awor Hulanda a mara esey como un condicion pa nos haya sosten di likides. Pues tanten nos ta haya e sosten di likides, nos mester sigui corta e 12.6%", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minsiter a enfatisa cu Gobierno kier brinda perspectiva na sector publico y semi-publico. E perspectiva di ki dia ta stop e recorte. Siman pasa huez tambe a duna Gobierno rason pa cu esaki y ta importante pa brinda perspectiva, pa tin un bon bista ki dia esaki ta caba. Esaki ta un tema cu sigur lo wordo papia cu Secretario di Estado.

Tambe Prome Minister a haya peticion di sindicato TOPA nan tambe haya un reunion cu Secretario di Estado Van Huffelen. Ta importante pa bisa cu no ta Gobierno ni Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta regla e agenda di e Secretario di Estado sino VNO.



"Pero lo tabata berdad bon si e por scucha di e sindicatonan pero mi ta compronde cu talves esey no ta posibel".

Riba agenda di Aruba tambe ta poni e tema di e debe cu Hulanda y con Aruba lo paga e debe bek. Aruba a presta 1.2 biyon florin di Hulanda y Gobierno kier yega na areglonan cu ta faborece Aruba den repago di e debe aki. Prome cu Covid ya caba e debe tabata redobla pa motibo di mal maneho di e Gobierno di AVP y e crisis di Covid a bin acerca.

"Esaki tambe ta un punto hopi imporatnte pa Aruba pasobra ta depende di e repago aki di e debe di Hulanda, con lihe nos ta bay sali di e crisis aki", Prome Minister a enfatisa.

Propechando cu Secretario di Estado van Huffelen ta Secretario di Estado di Asuntonan di Reino y Digitalisacion, lo trata e tema di digitalisacion tambe. Aruba tin un proyecto hopi ambisioso di eGovernment. Gobierno ta mira hopi oportunidad cu por yuda promove e agenda di digitalisacion mas lihe especialmente si por tin acceso na mas fondo. Mas fondo nos haya mas lihe nos ta caba cu e proceso di digitalisacion di e-Government cu e meta principal pa mehora e servicio cu ta wordo duna na cada ciudadano cuminsando pa reduci tempo di para warda den rij pa busca papelnan na oficinanan di Gobierno. Esaki lo duna e ciudadano mas tempo liber pa dedica na otro cosnan cu ta mehora e calidad di bida di famianan.

"Mi ta premira cu e reunionnan riba agenda cu Secretario di Reino van Huffelen ta bay ta reunionnan positivo, ohala tambe cu e resutlado ta hopi fructifero", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Pa lesa mas tocante e biahe di Secretario di Estado Van Huffelen, bishita e pagina online, Rijksoverheid.nl.

https://www.rijksoverheid.nl/actueel/nieuws/2022/02/04/staatssecretaris-alexandra-van-huffelen-bezoekt-caribisch-deel-van-het-koninkrijk

Feliz Dia di Amor y Amistad

14 februari 2022



Gabinete Wever-Croes II



Minister Maduro di Finansa ta informa:

E RECORTE DI 12,6% DEN SECTOR PUBLICO TA E TOTAL DI UN EHERCICIO DI URGENCIA CU DESPUES A BIRA UN CONDICION DI HULANDA PA PRESTA ARUBA PLACA

Keda sin cumpli ta pone bienestar di henter Aruba na peliger



Den e dianan aki cu tin un caso sumario tumando luga cu ta trata e recorte di 12, 6% den sector publico, ta bon pa bolbe recorda tur hende con e recorte di 12,6% a origina, pa asina e informacion corecto por wordo usa den e debate publico riba e topico aki nan.

Na maart 2020 na momento cu Aruba mester a sera su frontera y Gobierno a keda sin mucho entrada, Minister di Finansa mester a haci un ehercicio di emergencia pa asina por a cubri tur e gastonan vital di gobernacion y percura pa e servicionan vital manera SVB y AZV por a keda stabiel. Aki ta unda a purba corta tur caminda un poco pa asina por a sigura e pago di e servicionan vital tanten cu ta warda riba e yudansa cu a pidi na Hulanda. Di e presupuesto a logra corta alrededor di 90 miyon florin di cual un parti tabata gasto di personal di Gobierno cu a suma un recorte di 12,543% y cu efectivamente ta bira un recorte di 12,6%. E recorte a consisti di 5% di salario, 50% di vakantieuitkering, 50% di reparatietoeslag y 50% di najaarstoeslag. E prima cu ta wordo paga na januari, e voorjaarstoeslag, a keda intacto pa motibo cu ora a haci e ehercicio di emergencia a tene na cuenta e gastonan te cu 31 december 2020. Esaki ta e origin di e recorte aki. Parti di e resultado di un recorte di emergencia den Presupuesto 2020 pa por a enfrenta e pandemia wardando yudansa for di Hulanda.

Gobierno a haci e calculonan necesario y a manda un peticion pa yudansa di Hulanda. Desde inicio Hulanda a indica bon cla cu nan no ta duna un debchi si Aruba mes no haci un sacrificio. Esey ta e punto di salida pa Hulanda presta Aruba placa pa nos por enfrenta y surpasa e reto economico y financiero cu e pandemia a trece cune. Pa presta Aruba placa, Conseho di Minister di Reino a pidi conseho for di CAFT pa asina nan haya sa kico asina por a pone como condicion pa e prestamo. Nan a mira e esfuerso cu Gobierno di Aruba a haci pa mantene e ordo y dignidad di e Pueblo na momento cu e pandemia a haci su entrada y nan a recomenda Conseho di Minister di Reino pa haci un recorte asina un condicion pa duna e prestamo. Gobierno di Aruba ningun momento a bin cu e recorte aki como un condicion. Ta con Aruba por pone condicion pa Hulanda siendo cu ta nan ta presta e placa? Esey ta ilogico. E ehercicio di emergencia cu Aruba a haci, a wordo etala pa Conseho di Minister di Reino como un condicion pa Aruba haya placa fia. E mesun organo aki ta esun cu a dicidi di pone e recorte aki como un condicion generico pa presta placa na e otro Paisnan den Reino tambe.

E ta bisto, cu keda sin cumpli cu e recorte di 12,6% proponi como condicion di Hulanda, lo a pone e prestamo di Hulanda na peliger y esaki lo a pone e bienestar di henter Aruba na peliger. Si no a cumpli cu condicion y Aruba a keda sin haya prestamo, awe nos lo ta hibando un discusion full diferente y nos lo tabata debati riba ken lo mester a carga e responsabilidad y ken mester wordo culpa cu Aruba a keda sin ricibi prestamo y a keda mas mal para economicamente y financieramente.

MINISTER MADURO DI CULTURA TA BRINDA INFORMACION RIBA PARADA NACIONAL DI LUZ



Gobierno di Aruba den antesala di e celebracion di Nos Dia Nacional, ta organisa un Parada Nacional di Luz den cual e colornan di e bandera di Aruba lo briya den e cayanan di Oranjestad.

E evento publico aki ta parti di e 'exit strategy' cu ta aplica pa Aruba por bay bek na normalidad despues di un temporada di 2 aña cu nos Pais a enfrenta e crisis cu e pandemia a trece cune. Carnaval ta un di e eventonan publico y cultural cu no por a tuma lugar mas y pesey como strategia di salida, Gobierno den bon cooperacion cu ATA y nos companianan estatal ta organisa un parada den cual gruponan di carnaval y e bandanan cu ta compaña nan por haya oportunidad di recauda fondo pa prepara pa Carnaval na aña 2023.

Organisacion di e evento publico aki ta den man di Ministerio di Cultura hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) y Departamento di Cultura. Debi cu fondonan pa e actividad ta limita, a reuni cu SMAC, Gruponan Uni y MUSICA pa sondea e interes di e gruponan. E gruponan cu a mustra interes awor lo mester registra y lo ricibi e reglanan aplicabel pa e gruponan y bandanan cu ta participa na e Parada Nacional di Luz. Registracion ta tuma lugar na Departamento di Cultura. Mas informacion riba e parada lo wordo vocifera pa sr. Lyonel Dirksz kende ta keda encarga pa atende cu pregunta di prensa y gruponan cu ta participa.

Aruba, chikito y simpel bo por ta, pero si respeta. E apelacion ta pa nos haci bon uzo di e oportunidad cu ta presenta pa nos biba nos cultura brindando respet na e colornan di nos bandera. Ban percura cu nos participacion y bon comportacion haci e parada aki uno existoso y digno di respet pa nos Pais.

GOBIERNO DI ARUBA
CEND'E MECHA
2023
PARADA NACIONAL DI LUZ
26 FEB | 2022 | 8 PM-2 AM
CCDN
Comision Celebracion Dianan Nacional
ARUBA
One happy island



HAVA Y ASHA A PROPONE UN CONTRIBUCION PROPIO (EIGEN BIJDRAGE) DI 100 FLORIN NA SPOED EISENDE HULP Y TAMBE UN CONTRIBUCION PROPIO RIBA OTRO SERVICIONAN

For di luna di mei 2020 gobierno di Hulanda a pone como condicion pa Aruba haya e di dos tranche di sosten di likides cu lo mester corta 60 miyon den gastonan di Algemene Ziektekosten Verzerkering (AZV). Un exigencia cu te awe Minister Dangui Oduber no ta di acuerdo cune y a pidi gobierno hulandes na varios ocasion pa reevalua e decision aki.

Gobierno di Hulanda te cu awe no kier reevalua e decision aki y ta keda para riba e instruccion cu nan a duna. AZV a haci diferente ehercicio y ta hopi dificil pa logra un recorte asina. Nos ta consciente cu tin reformanan cu mester tuma lugar pa keda garantisa e cobertura cu ta wordo ofreci actualmente.

Ministerio di Salud Publico a dicidi di institui un comision nacional di cuido na januari 2022 cu participacion di tur stakeholders den cuido pa asina nan yuda pensa kiko ta e mihor manera pa haci e reformanan den AZV. Den e comision nacional di cuido aki, e asociacion di dokternan di cas (HAVA) y tambe asociasion di specialistanan (ASHA), ta forma parti.
Nan a tene diferente sesion y a pensa riba alternativanan con pa percura pa reformanan tuma lugar. Despues di tur e sesionan e comision aki a traha un rapport cu nan recomendacionan cu a wordo presenta na Ministerio di Salud Publico y tambe a ser comparti cu Parlamento di Aruba.

Remarcabel di esaki ta e hecho cu e comision aki, segun nan raport, kier pone tur presion riba pueblo y nan mes no ta asumi hopi responsabilidad di por ehempel traha mas eficiente y asina tambe purba na juda mantene y/of reduci gastonan.

Un di nan recomendacionan tawata pa gobierno introduci un contribucion propio (eigen bijdrage) na spoed eisende hulp di 100 florin. No solamente a recomenda esaki sino a recomenda introduccion di eigen bijdrage riba diferente servicionan.





E discusion di e contribucion propio ta uno cu ya caba tin decision riba dje den pasado. Gabinete Mike Eman a tene varios dialogo social pa discuti esaki. Riba 31 di juli 2014 a firma un acuerdo cu sindicatonan y gremionan pa introduci un contribucion propio.

Minister Oduber a compronde cu HAVA y ASHA lo ta mandando un carta pa distancia nan mes di nan recomendacion pa contribicion propio. E proceso aki ta uno hopi serio y nos mester atende esaki cu tur seriedad.



A REUNI CU DOW ARUBA RIBA TRABAONAN DI RENOBACION DI SCOL Y STADION

Diabierna ultimo Minister di Enseñansa y Deporte sr. Endy Croes a reuni cu director di DOW Aruba, sr. Marlon Croes unda a elabora riba diferente proyectonan escolar cu ta pendiente manera; infrastructura di scol. DOW tin un ekipo pa traha riba e scolnan pa loke ta trata proyectonan chikito.

Tambe a delinea algun idea pa proyectonan 2022 cu lo wordo anuncia mas den futuro. E Mandatrio di Enseñansa y Deporte a sigui bisa cu lo tin ekiponan riba caya pa duna sosten na scolnan pa cu mantencionan chikito manera; mantene e cura limpi, verf y cambia porta.

Tin plannan pa drecha stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota, pronto un ekipo di DOW hunto cu ekipo di Ministerio di Deporte lo bay bishita e stadionnan pa haci un analisis pa di eynan DOW por traha y presenta un plan.

Minister Endy Croes na su turno ta bay sondia tur posibilidad pa fondonan necesario Inversionnan tambe lo wordo haci den stadion Guillermo Prospero Trinidad manera drecha e infrastructura di concret, basha e tribunanan abou y pone nobo mester cambia yerba, drecha e ‘atletiekbaan’ y cambia tur e luznan pues nos ta papiando di un proyecto grandi, ta premira cu pa memey di aña 2022 of di tres kwartaal di aña aki e proyecto ta mas concretisa e Mandatario a expresa. E tabata un reunion hopi fructifero.

Minister Endy Croes:

NOS TA FELICITA SRA. DESIREE CORREA PA UN OTRO BUNITA BUKI 'DRAMA REAL'



Recientemente den un encuentro ameno Minister Endy Croes y colega Minister Presidente sra. Evelyn Wever – Croes a ricibi bishita di e autor Arubano sra. Desiree Correa kende a lansa un otro obra titula 'Drama Real' den nos dushi idioma di Papiamento.

Sra. Desiree Correa no ta un persona desconoci e tin un trayectoria largo den mundo literario di Aruba. Na 1978 sra. Correa a gana un concurso na Caracas, Venezuela, cu a spart e chispa pa e cuminsa skirbi. Desiree tin varios obra original, traduci, obra pa teatro, e la oraganisa y duna tayer di poesia, tayer con pa skirbi cuenta pa mucha, tayer pa promocion di lesamento etc. Algun buki cu Desiree Correa a publica ta entre otro; Elefina Elefante, Mosa's eiland, Drumi Dushi, Compa Nanzi, Doño di curpa, Domi di den mondi etc.

Riba portada di e buki nos ta lesa un sinopsis di e storia: "E novela ta trata di un pareha locamente namora, cu ta mira nan felicidad yega na alcansa un nivel halto cu yegada di nan morocho. E yegada di e dos muchanan Jani y Juani ta e colmo di felicidad pa e mama. No pa e tata, kende ta sospecha cu su señora tabata infiel. Di ki otro manera bo por splica e aspecto fisico di rasa preto di e muchanan? Tanto wela como welo part'i tata tin desendencia Europeo, di unda anto e muchanan a sali



cu cabey yen di krul cera y color di mispel? Comosifuera esaki no ta suficiente, e welo part'i tata ta un homber sumamente machista y ta discrimina no solamente color di cuero di un persona, sino tambe hende muhe". Un obra cu ta stimula pa tene un discusion y intercambio di idea entre e lesadonan di Drama Real.

Por ultimo Minister Endy Croes ta felicita Desiree Correa cu lansamento di un otro bunita obra den nos dushi idioma di Papiamento y gradici tur esnan cu a contribui pa haci e buki un realidad 'Un tremendo buki cu sigur tur Arubiano mester tin den nan coleccion', e Mandatario a finalisa.



MINISTER GLENBERT CROES A REUNI CU DEPARTAMENTO DI LABOR Y INVESTIGACION (DAO)



Recientemente Minister di Labor a reuni cu hefe di tur departamento den DAO. Durante e reunion general, e mandatario a scucha tur presente pa wak con conhuntamente por logra su vision pa e proximo 4 añanan aki pa cu e departamento mes. A toca tema di fortificacion di e departamento, recapacitacion di personal unda ta necesario, reorganisacion completo di DAO conhuntamente cu Departamento di Recurso Humano. Reorganisando DAO nos lo ta fortificando e departamento cu lo traduci den un miho servicio. DAO ta di suma importancia pasobra basicamente ta DAO lo ta encarga cu e reforma laboral. Pa cu esaki, tur departamento mester ta riba mesun liña, cu e mesun vision pa futuro.

E departamentonan cu tabata presente na e reunion general tabata departamento di Recurso Humano, Chef d'Bureau, Conflicto Laboral, Inspeccion Laboral, Investigacion Laboral, Finansas di DAO y e director suplente.



Un bon reunion durante cual tur departamento den DAO por a vocifera nan deseo y preocupacionnan. E siman aki e mandatario ta continua cu cada departamento individual. Meta ta pa fortifica Departamento di Labor y Inspeccion (DAO).

Departamento di Salud Publico:
UPDATE 14 DI FEBRUARI 2022

Segun resumen di awe 30 persona a recupera y un total di 13 caso nobo
bo di COVID-19 a keda registra di cual ningun (0) ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 33%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 91 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 198. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 26 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 28% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 11 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU no tin ningun (0) persona y riba piso general tin 11. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

14/2/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	13	13	0
Activo	91	70	21
Recupera	33224	28776	4448
Positivo	33513	29039	4474
Morto	198	193	5
Vacuna	87080	-	-
Hospitalisa AUA	11	-	-
ICU (AUA / COL)	6 (0 / 6)	-	-



NO KEDA WARDA PA OPORTUNIDADNAN YEGA NA BO.
LANTA Y CREA E CAMINDA DI OPORTUNIDAD BO DILANTI Y
LAGA ATRAS EFECTONAN POSITIVO PA OTRO SIGUI BO TRAS.

Feliz Siman!